

VÝROČNÁ SPRÁVA

Islamská nadácia na Slovensku
za rok 2017

IČO: 317 976 01

BRATISLAVA
06.03.2018

Správca nadácie:
Mohamad Safwan Hasna

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Mohamad Safwan Hasna', written in a cursive style.

OBSAH

	<i>STRANA.</i>
1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE A INFORMÁCIE O NADÁCII	3
2. PREHĽAD O ČINNOSTIACH VYKONÁVANÝCH V ROKU 2017	4-5
3. PREHĽAD PRÍJMOV PODĽA ZDROJOV PÔVODU	5
4. PREHĽAD O OSOBÁCH, KTORÝM BOLI POSKYTNUTÉ PROSTRIEDKY	5
5. PREHĽAD O VÝDAVKOCH NADÁCIE	6
6. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	6-7
7. NADAČNÉ FONDY	7
8. ZMENY V NADAČNEJ LISTINE A ORGÁNOCH NADÁCIE	7
9. ZÁVER	7
10. ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ZOSTAVENÁ K 31.12.2017 (PRÍLOHA Č.1)	7

1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE A INFORMÁCIE O NADÁCII

Islamská nadácia na Slovensku so sídlom Pri Suchom mlyne 12, 811 04 Bratislava bola založená rozhodnutím Ministerstva vnútra SR, Sekcie verejnej správy o registrácii zo dňa 28.10.1999 pod č. 203/Na-96/548-2 a je zapísaná v registri nadácií, ktorý vedie Ministerstvo vnútra.

IČO: 317 976 01

Nadačné imanie: 6 638,78 EUR

Zakladateľ: Mohamad Safwan Hasna

Štatutárny orgán: Správca:
Mohamad Safwan Hasna

Správna rada: Doc. Ing. Artan Qineti, PhD. - člen
Mgr. Akram El Hadjoine - člen
Ing. Firas Taha – člen

Revízor: Ing. Mohamad AL ZIN

Konanie menom nadácie V mene nadácie koná správca nadácie samostatne.

Popis činností podľa nadačnej listiny:

- podpora priateľských vzťahov medzi Slovenskou republikou a islamskými krajinami
- podpora kultúrnych a spoločenských záujmy moslimov žijúcich na území Slovenskej republiky
- zaoberá sa humanitárnou pomocou osobám postihnutým živelnými pohromami.

2. PREHĽAD O ČINNOSTIACH VYKONÁVANÝCH V ROKU 2017

Aktivity INS sa nesú v dvoch líniách: smerom ku komunite (komunitné podujatia predovšetkým) a smerom k širokej verejnosti. Tento rok, hlavne v dôsledku eskalujúcich extrémistických prejavov (najmä v kyberpriestore, ale tiež aj v školskom a pracovnom priestore či verejných miestach) sme sa snažili vytvoriť prienik a prepojiť „VY a MY“ na spoločné „MY“. Naším hlavným cieľom bolo, a do budúcnosti pretrváva, zvyšovať povedomie verejnosti o spoločných menovateľoch a prínosoch diverzity v slovenskej spoločnosti, ako aj snaha prinášať pozitívne príbehy z radov bežných muslimov, pre ktorých sa Slovensko stalo dočasným alebo trvalým domovom. Budovanie mostov medzi slovenskou majoritou a muslimskou komunitou prostredníctvom kultúrno-spoločenských podujatí a lokálno-vzdelávacích aktivít sme si vytýčili ako hlavné priority pre roky 2017 a 2018. Naše heslo „Myslíme globálne, pôsobíme lokálne“ sa pretavilo do realspacu a záleží nám na tom kde žijeme a s kým.

Portál IslamOnline.sk a rovnomenná fb stránka (má viac ako 8 200 fanúšikov) monitoruje a reflektuje na dianie doma i vo svete. V reflexii na udalosti prinášame vlastné články, písané na vytvorenie čiastočného spoločenského balansu ako proti-reakcia, v prevažnej miere, na negatívne spravodajstvo o muslimskej komunite a posilňovanie stereotypných postojov a predsudkov voči odlišnostiam. Fokus je zameraný na boj proti islamofóbií, pričom chceme upriamiť pozornosť na problém radikalizácie v spoločnosti, načrtnúť riešenia a najmä zvyšovať spoločenské povedomie o problematike skrz vzdelávanie a stimulovať kritické myslenie všetkých.

Dlhodobu a systematicky zbierame a spracovávame relevantné dáta o hate a iných formách extrémizmu, kvantitatívneho i kvalitatívneho charakteru. INS má vybudované dobré vzťahy s medzinárodnými inštitúciami ako OBSE-ODIHR (publikujúce každoročne správy o nenávistných prejavoch v členských štátoch) či CERD (spadajúci pod vysokého komisára OSN), ktoré preberajú naše súhrnné správy – čiastočné výstupy o nenávistných prejavoch voči muslimom.

V roku 2017 zástupcovia INS absolvovali pracovné cesty za účelom získavania poznatkov dobrej, a najmä uplatniteľnej, dobrej praxe kohézie. Navštívili sme miesta, kde desiatky rokov žijú etablované muslimské komunity. Potvrdilo sa, že predstavujú skôr mozaiku kultúr a chutí, než bezpečnostné riziko. Majestátna novootvorená mešita v nemeckom Kolíne spolu s knižnicou, múzeom a konferenčnou halou dotvárajú kozmopolitný charakter mesta. Marseille vo Francúzsku nás inšpirovalo svojím tolerantným rovnocenným prístupom ku všetkým menšinám.

Kultúrne centrum Córdoba hostilo počas roka niekoľko desiatok návštevníkov, vrátane škôl a zahraničných delegácií. Priestor pravidelne ponúka prednášky pre verejnosť. Disponujeme vlastnou knižnicou, ktorá je prístupná všetkým záujemcom. Počas celého roka sme boli k dispozícii študentom a odborníkom venujúcim sa výskumom týkajúcim sa náboženských menšín či migrantov vo všeobecnosti. Islamská nadácia na Slovensku pomáha pri sieťovaní - kontaktovaní cieľových osôb a distribúcií dotazníkov. Poskytuje tiež konzultácie a poradenstvo študentom pri písaní seminárnych, bakalárskych, diplomových či rigorózných prác.

Vydávanie časopisu Al-Islám umožňuje distribúciu informácií sekundárnym skupinám naprieč SR a ČR. Počas pôstneho mesiaca Ramadán, ktorý je špecifickým obdobím pre

muslimov, INS zorganizovala slávnostnú večeru s kultúrnym programom. Na podujatí sa zúčastnili predstavitelia veľvyslanectiev a náboženských skupín, osobnosti akademickej a novinárskej obce, zástupcovia štátneho i mimovládneho sektora, ktorí sú zároveň našimi partnermi a vzájomne pracujeme na tom, aby slovenská spoločnosť bola tolerantnejšia a vnímavejšia.

Dôležitou aktivitou v roku 2017 boli tiež prvé dva výjazdy na stredné školy v rôznych častiach Slovenska. INS sa do nich zapojila v spolupráci so židovskou a evanjelickou komunitou. So študentami debatovali spolu muslimský imám, evanjelický kňaz a židovský rabín. Cieľom aktivity bolo ukázať žiakom živý príklad predstaviteľa každého z troch svetových náboženstiev a na vzájomnej interakcii troch duchovných dokázať, že odlišná viera nemusí byť prekážkou priateľského spolužitia. Aktivita priniesla výborné výsledky a všeobecne pozitívny ohlas, preto plánujeme jej ďalšie pokračovanie.

3. PREHLAD PRÍJMOV PODĽA ZDROJOV A PÔVODU

Druh príjmu (v EUR)	2017	2016	2015
Úroky	1	1	1
Kurzové zisky	0	515	0
Prijaté príspevky od iných organizácií	20 012	2 674	0
Prijaté príspevky od iných organizácií-dary	11 334	150	0
Prijaté príspevky od fyzických osôb	12 986	14 858	5 131
Príspevky z podielu zaplatenej dane	972	380	910
Dotácie	0	0	0
Príjmy celkom	45 305	18 578	6 042

Prijaté príspevky od fyzických osôb presiahli v niektorých prípadoch sumu 331 EUR. Darcovia trvajú na zachovaní anonymity, preto v nižšie uvedenom prehľade neuvádzame ich mená.

Prehľad finančných darov od fyzických osôb nad 331 EUR:

1.	4500,00 EUR	5.	644,00 EUR
2.	3051,67 EUR	6.	500,00 EUR
3.	1400,00 EUR	7.	436,00 EUR
4.	1390,00 EUR		

Prehľad finančných darov od právnických osôb nad 331 EUR:

1.	11 333,81 EUR
----	---------------

4. PREHLAD O OSOBÁCH, KTORÝM BOLI POSKYTNUTÉ PROSTRIEDKY

V roku 2017 nadácia neposkytla finančné prostriedky na verejnoprospešný účel ani právnickým ani fyzickým osobám.

5. PREHĽAD O VÝDAVKOCH NADÁCIE

Číslo účtu	Nákladová položka (v EUR)	Rok 2017	Rok 2016	Rok 2015
501	Spotreba materiálu	8 829	1 942	988
502	Spotreba energie	1 629	906	355
518	Ostatné služby	27 948	21 629	6 465
521	Mzdové náklady			
532	Daň z nehnuteľností	71	71	71
538	Ostatné dane a poplatky	3		
541	Zmluvné pokuty a penále	1 157	36	5
542	Ostatné pokuty a penále			
543	Odpísanie pohľadávky		3	
545	Kurzové straty	199	84	
546	Dary			218
547	Osobitné náklady	4 089		
549	Iné ostatné náklady	84	49	10
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek			
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám			
Celkom Náklady		44 009	24 720	8 112

Nadácia neposkytla odmenu za výkon funkcie správcovi nadácie.

6. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Prehľad súvahových položiek je uvedený v tabuľke:

	2015	%	2016	%	2017	%	BO - MO	Index
SPOLU MAJETOK	111 886	100,00	125 934	100,00	108 963	100,00	-16 971	0,87
NEOBEŽNÝ MAJETOK	95 399	85,26	95 399	75,75	95 399	87,55	0	1,00
DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK	95 399	85,26	95 399	75,75	95 399	87,55	0	1,00
DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
OBEŽNÝ MAJETOK	16 401	14,66	30 320	24,08	13 363	12,26	-16 957	0,44
ZÁSoby	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
KRÁTKODOBÉ POHĽADÁVKY	3 323	2,97	16 449	13,06	3 320	3,05	-13 129	0,20
DLHODOBÉ POHĽADÁVKY	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
FINANČNÉ ÚČTY	13 078	11,69	13 871	11,01	10 043	9,22	-3 828	0,72
ČASOVÉ ROZLIŠENIE	86	0,08	215	0,17	201	0,18	-14	0,93

	2015	%	2016	%	2017	%	BO - MO	Index
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	111 886	100,00	125 934	100,00	108 963	100,00	-16 971	0,87
VLASTNÉ IMANIE	107 832	96,38	101 690	80,75	102 986	94,51	1 296	1,01
ZÁKLADNÉ IMANIE	6 639	5,93	6 639	5,27	6 639	6,09	0	1,00
FONDY ZO ZISKU	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA ZA MINULÝCH ROKOV	103 263	92,29	101 193	80,35	95 051	87,23	-6 142	0,94
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE	-2 070	-1,85	-6 142	-4,88	1 296	1,19	7 438	-0,21
ZÁVÄZKY	4 020	3,59	3 879	3,08	5 840	5,36	1 961	1,51

REZERVY	300	0,27	400	0,32	300	0,28	-100	0,75
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY	3 720	3,32	3 479	2,76	5 540	5,08	2 061	1,59
BANKOVÉ ÚVERY A VÝPOMOCI	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	-
ČASOVÉ ROZLIŠENIE	34	0,03	20365	16,17	137	0,13	-20 228	0,00

Účtovná závierka a výročná správa za rok 2016 boli schválené revízorom nadácie dňa 15.05.2017.

7. NADAČNÉ FONDY

Nadácia nezriadila v priebehu roka 2017 žiadne nadačné fondy.

8. ZMENY V NADAČNEJ LISTINE A ORGÁNOCH NADÁCIE

V priebehu roka 2017 nedošlo k žiadnym zmenám v nadačnej listine a orgánoch nadácie.

9. ZÁVER

Výročná správa bola vypracovaná v zmysle Zákona č.34/2002 Z. z. o nadáciách. Údaje uvedené v tejto výročnej správe vychádzajú z účtovnej závierky zostavenej k 31. 12. 2017.

10. ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ZOSTAVENÁ K 31.12.2017

Účtovná závierka je súčasťou výročnej správy a je k nej pripojená (príloha č.1).